

Le 22 juin 2006

June 22, 2006

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Pierre-Gilles Tremblay

Pierre-Gilles Tremblay

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Mark Charest (ès qualités de liquidateur de la succession du Dr André Charest), Nordic Insurance Company of Canada, ING Insurance Company of Canada, Ogilvy Renault et Éric Hardy

Mark Charest (in his capacity as liquidator for the estate of Dr. André Charest), Nordic Insurance Company of Canada, ING Insurance Company of Canada, Ogilvy Renault and Éric Hardy

Intimés

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

Les requêtes accessoires sont rejetées et la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-005405-052, daté du 13 février 2006, est rejetée avec dépens.

The ancillary motions are dismissed and the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Quebec), Number 200-09-005405-052, dated February 13, 2006, is dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.